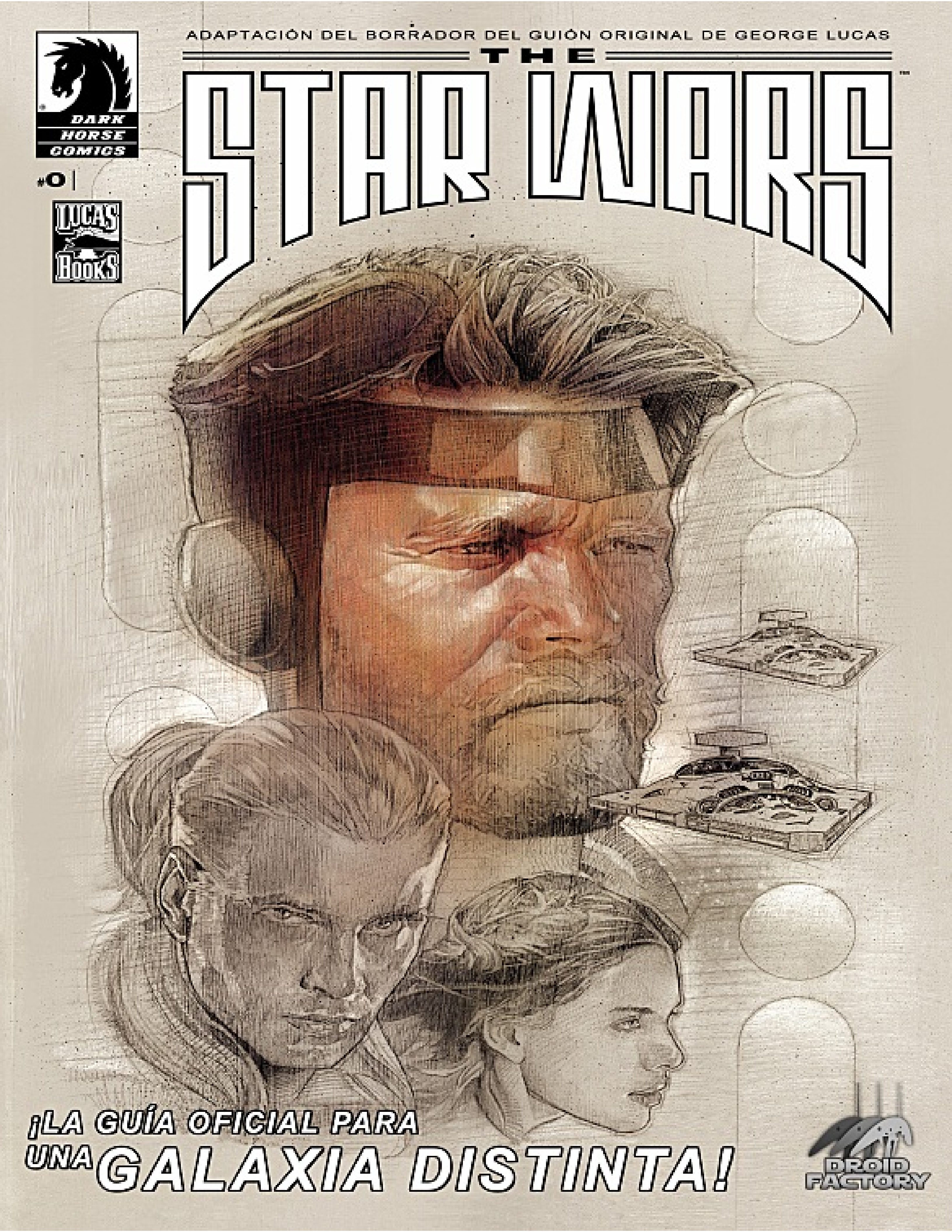

ADAPTACIÓN DEL BORRADOR DEL GUIÓN ORIGINAL DE GEORGE LUCAS
THE
STAR WARS
DARK HORSE COMICS
#0
LUCAS BOOKS
¡LA GUÍA OFICIAL PARA
UNA GALAXIA DISTINTA!
DROID FACTORY

ADAPTACIÓN DEL BORRADOR DEL GUIÓN ORIGINAL DE GEORGE LUCAS

THE STAR WARS™

ARTE Y DISEÑOS
MIKE MAYHEW SCOTT KOLINS SEAN COOKE KILIAN PLUNKETT

STÉPHANE ROUX RYAN KINNAIRD

COLORES
RAIN BEREDO DAN JACKSON

ILUSTRACIÓN DE PORTADA
NICK RUNGE

TRADUCCIÓN
BELEKO

ROTULACIÓN
XEON

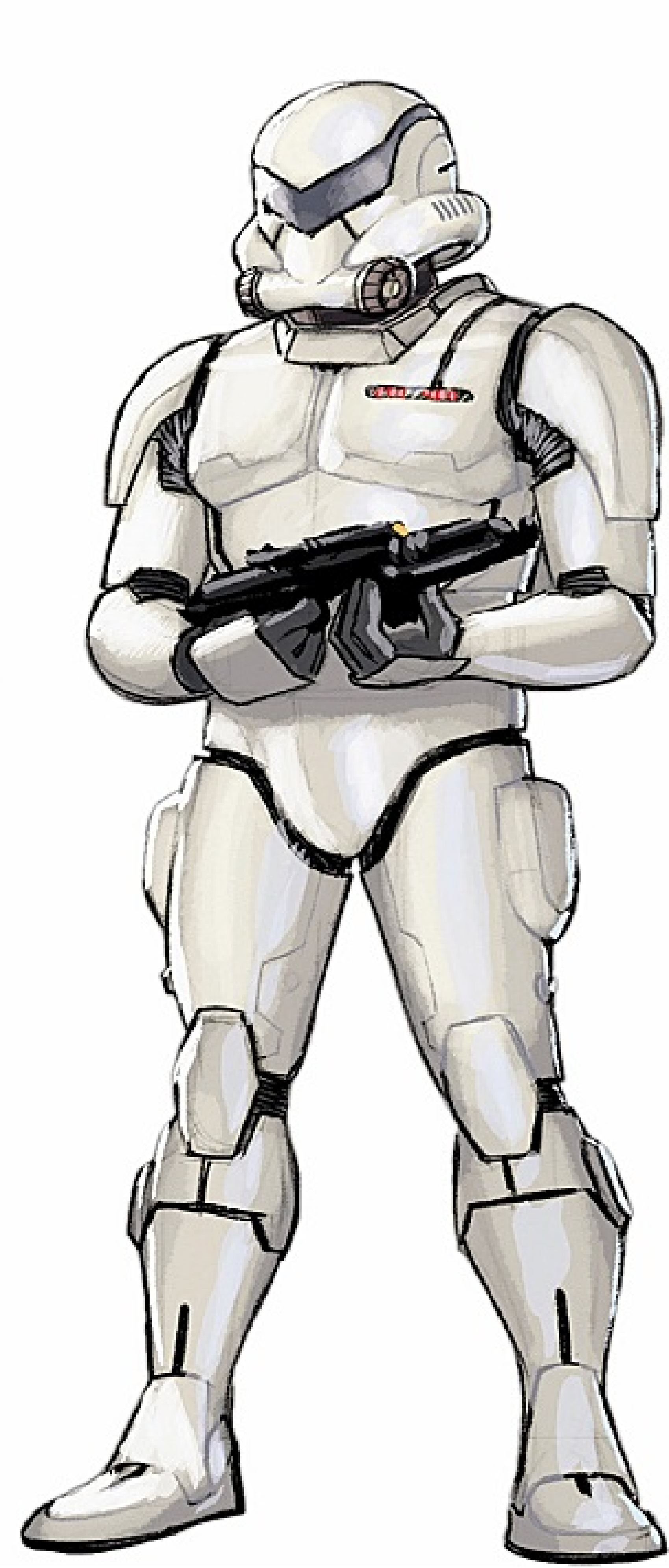


http://droidfactory.mforos.com

UNIVERSO STAR WARS

http://universostarwars.mforos.com

UNA GALAXIA DISTINTA



¿Qué hay que hacer para redefinir (y *rediseñar*) algo tan arraigado en nuestra consciencia colectiva como lo es *Star Wars*? Si queda demasiado parecido a lo establecido en las peliculas, se podria percibir el resultado como blando o derivativo. Si queda demasiado lejano de los diseños conocidos, se arriesga a perder todo su sabor. ¿Cómo hacer, pues, que lo exótico sea *más* exótico?

Primero, hay que volver a las bases: sacar ideas de los diseños iniciales y sin usar de los diseñadores que trabajaron originalmente en *The Star Wars*. Al adentrarnos en los vastos archivos de Lucasfilm, encontramos muchas pistas de cuál era la visión de George Lucas antes de que las versiones subsiguientes del guión precisasen de la producción de diseños nuevos o distintos. Pero todo sucedia muy rápido durante la producción de dicha pelicula, así que hay muchísimos personajes, vehiculos y lugares de *The Star Wars* que jamás se llegaron a rediseñar allá por mediados de los setenta.

Entonces, el siguiente paso es reunir un nuevo grupo de diseñadores con talento, todos ellos conocedores del entorno de *Star Wars*, y asignarles distintos aspectos de esta galaxia alternativa.

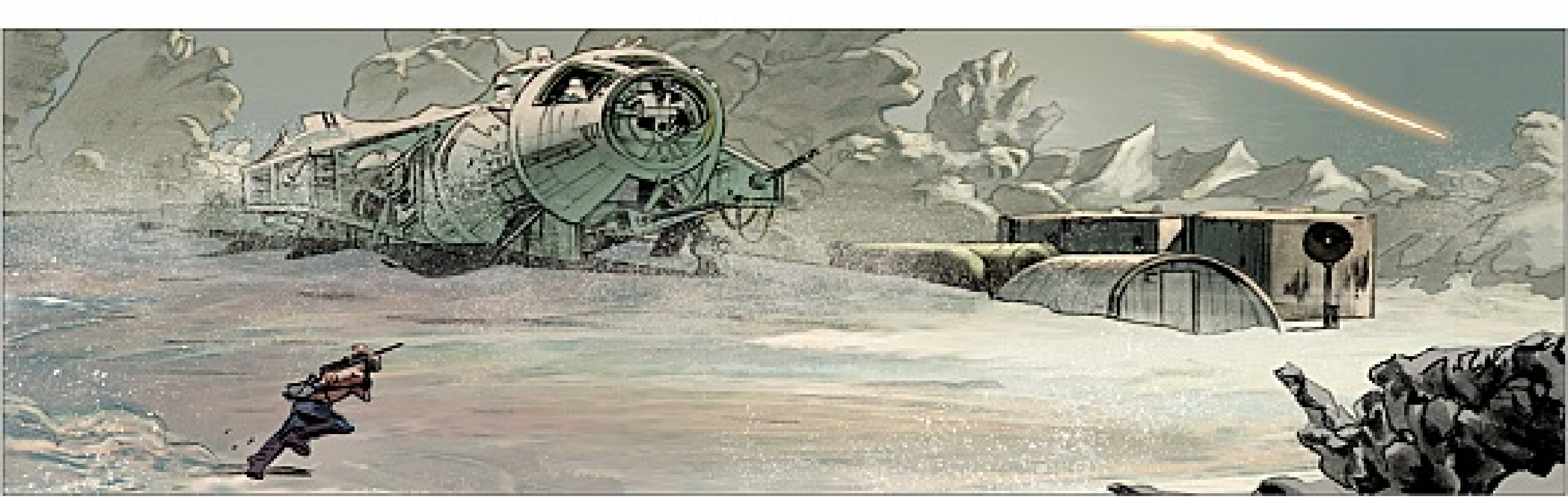
Y así lo hicimos. Hemos reunido aquí una pequeña muestra de los cientos de diseños, literalmente, que se produjeron para la serie. Aun con todo un equipo a nuestra disposición, la mayoria del trabajo recayó sobre el artista de las páginas interiores, Mike Mayhew. Dadas nuestras necesidades de cumplir nuestra planificación, Mike tuvo que empezar a dibujar el primer número antes siquiera de que ningún otro diseñador se hubiera puesto manos a la obra; y durante el proceso, descubrimos docenas de aparatos y localizaciones que no se habian utilizado jamás. Al fin y al cabo, dentro del enorme esfuerzo que ha supuesto hacer esta serie, Mike y su equipo tan sólo estaban diseñando toda una galaxia nueva...

LOS STARKILLER

La primera vez que conocemos a Kane y a sus hijos Annikin y Deak (nunca se nos dice qué fue de la madre de éstos), viven en un refugio improvisado a la sombra de su nave espacial estrellada en la desolada superficie de la cuarta luna de Utapau. Kane es un individuo duro y un guerrero feroz. No es hasta más adelante que descubrimos que es un Jedi... Está lejos de los héroes monacales y contenidos de las películas.









El diseño de Kane, que oculta su naturaleza como ciborg, se remonta a los primeros diseños de Ralph McQuarrie de *Star Wars*, inspirados por *Flash Gordon*.

Naturalmente, la intención era que Annikin Starkiller recordara a la impetuosidad del joven Mark Hamill en *Star Wars*: Episodio IV *Una Nueva Esperanza*, ya que el personaje de Annikin juega más o menos el mismo rol en este guión temprano. Pero como además se supone que Annikin es ya veterano de varias batallas, una gran parte de su inocencia se transfirió a su hermano pequeño, Deak.



Con sus rasgos de héroe clásico y su ropa de aventurero, era vital que Annikin proyectase cierto grado de inseguridad (especialmente al principio, recién llegados a Aquilae), con sus modales dejando bastante que desear.



El diseño final de la princesa Leia se inspira en las películas, pero se sugirieron unos cuantos diseños más.

A B C D

LUKE SKYWALKER

Jedi. General. Leyenda. Luke Skywalker es el líder militar del último sistema planetario libre de la galaxia. Tan misterioso para sus enemigos como respetado para aquellos bajo su mando, Skywalker es un guerrero eterno, y puede que el último de su época.





Cuando el general Skywalker aparece en la historia por primera vez, el borrador del guión dice:

> Es un hombre grande que aparenta tener unos sesenta años pero que es en realidad mayor. Todos sienten el aura de poder que emana de este gran guerrero. He aquí a un líder: un general JEDI.

Igual que a su antiguo amigo Kane Starkiller, al principio se diseñó a Luke Skywalker en el estilo de *Flash Gordon*, pero al final se le dio un uniforme de color crema y un corte definitivamente militar.





ALIADOS

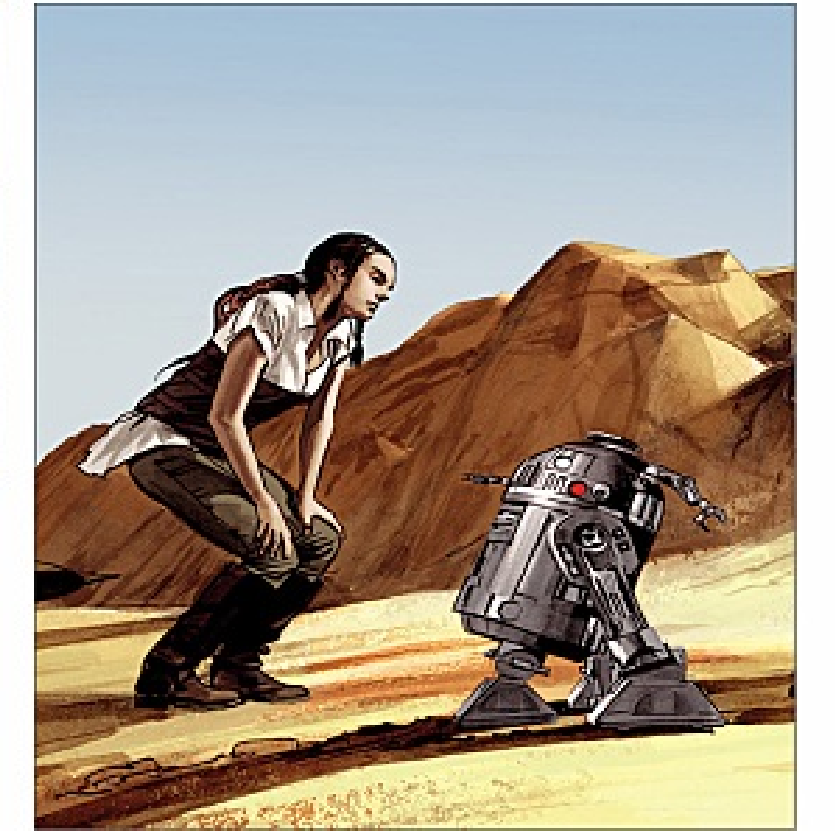
Tanto dentro del Palacio del Fulgor como en la Fortaleza Oculta en sus profundidades, Luke Skywalker tiene otros aliados, que incluyen al rey Kayos y a la reina Breha, que dependen de los consejos del general para proteger su mundo y a su hija, la princesa Leia.

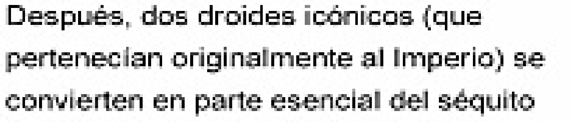












Después, dos droides icónicos (que pertenecían originalmente al Imperio) se convierten en parte esencial del séquito

Uno de los agentes de mayor confianza del general Skywalker es Clieg Whitsun. Se juega la vida al espiar al Imperio en Alderaan y más adelante ayuda con la fuga de la princesa Leia en la invasión de Aquilae.





Estando en la capital imperial, Whitsun se encontró en un club nocturno con...

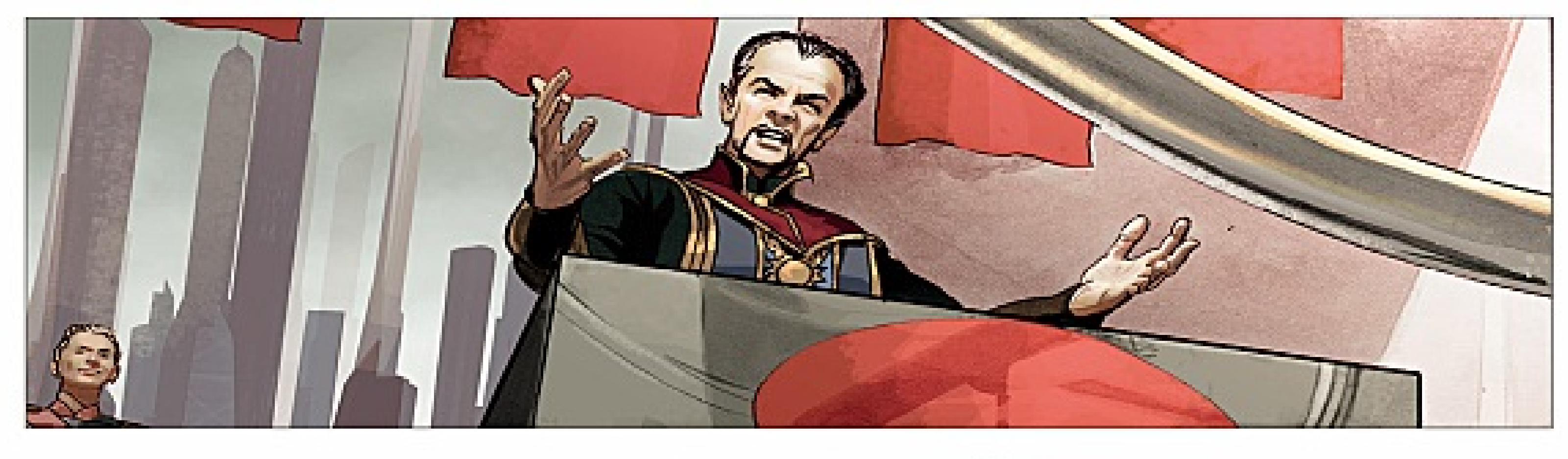
```
... un hombre de aspecto duro, BAIL
ANTILLES, vestido con el oro y las pieles
característicos de los Comerciantes
Galácticos.
```



Uno de los mayores cambios respecto a lo que acabó apareciendo en las películas es el aspecto del contrabandista Han Solo. En vez de ser humano, es un urelliano, que el guión describe como “un enorme monstruo verde”. El primer boceto de Mike Mayhew estableció el tono del alienígena sinvergüenza y era la *única* referencia para los artistas de las portadas del nº 1, Nick Runge, Jan Duursema y Douglas Wheatley.



QUE ENTREN LOS MALOS



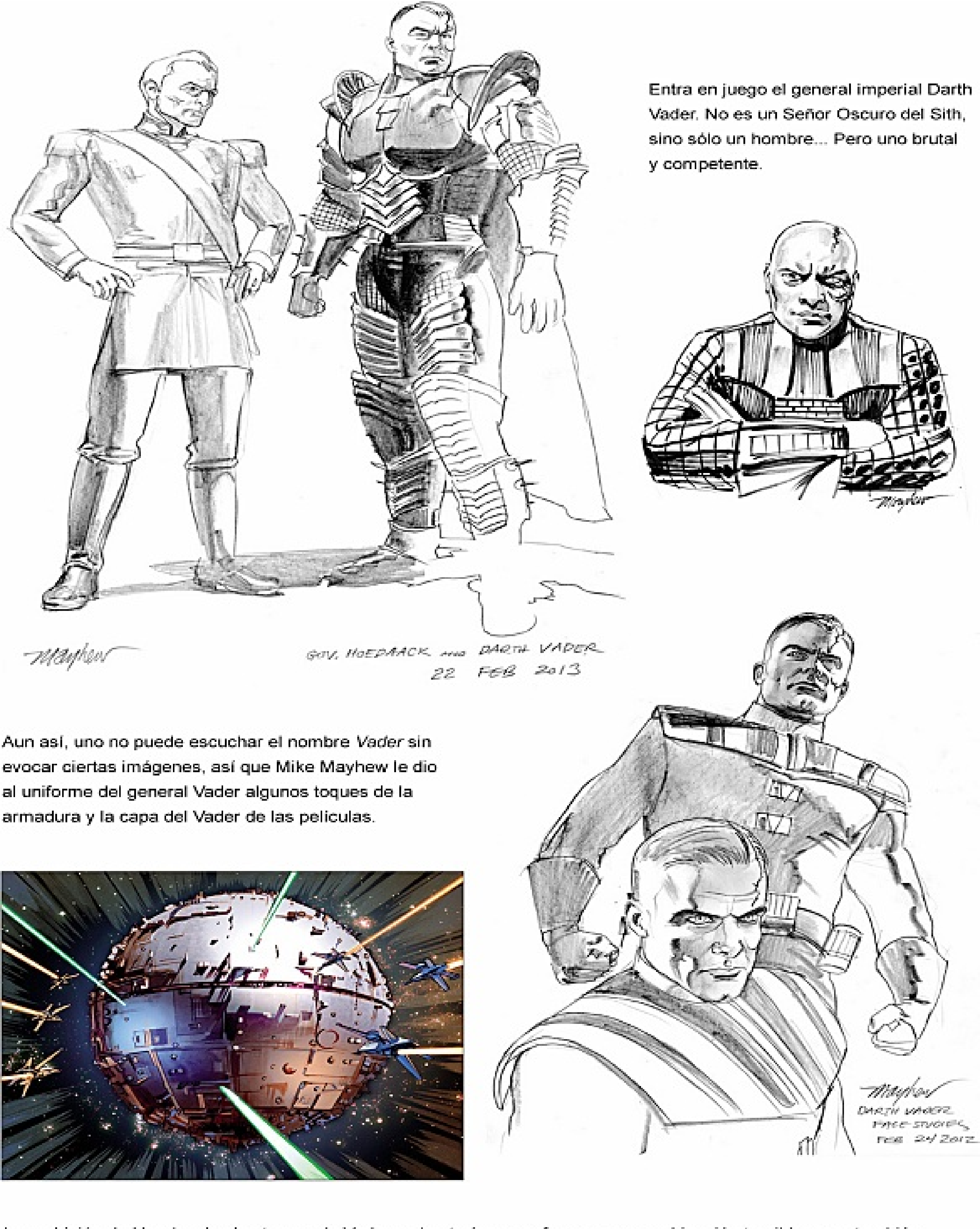
Desde luego que hay un Emperador y, sí, gobierna la galaxia. Pero al contrario que el temible emperador Palpatine de las películas, que usaba la Fuerza y todo, este predecesor era más bien un político que se ganó el favor del pueblo, de sus tropas y de sus esbirros gracias a su astucia y no a la intimidación.

EMPEROR FACE STUDY
22 FEB 2013

Entre los dispuestos a cumplir las órdenes del Emperador para avanzar en su rango y en su carrera se halla el gobernador Crispin Hoedaack, que se las ha ingeniado para que lo asciendan a Primer Lord del Sistema Aquileano. Y cuanto tiene que hacer para mantener dicha posición es invadir y conquistar Aquilae.

GOVERNOR HOEDAACK
FACE STUDY 2

Entra en juego el general imperial Darth Vader. No es un Señor Oscuro del Sith, sino sólo un hombre... Pero uno brutal y competente.



Aun así, uno no puede escuchar el nombre *Vader* sin evocar ciertas imágenes, así que Mike Mayhew le dio al uniforme del general Vader algunos toques de la armadura y la capa del Vader de las películas.

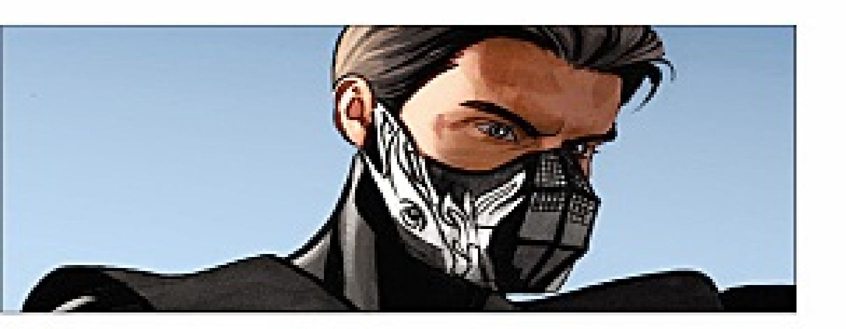
La ambición de Hoedaack y las tropas de Vader se bastarían para formar una combinación temible, pero también cuentan con el arma más moderna del Imperio: una Fortaleza Espacial gigantesca...

LOS SITH



Aunque Darth Vader no esté entre ellos, la sombra de los Sith acecha en esta historia de todos modos. Como nos cuenta el texto flotante inicial, los Caballeros del Sith son una secta guerrera fiera y siniestra que ha dado caza a los Jedi casi hasta extinguirlos.





Pese a su ferocidad en la batalla, no todos los Caballeros del Sith son unos brutos. El príncipe Valorum se nos presenta refinado y frío, y demuestra estar a la altura del general Skywalker, estratégicamente al menos. Incluso Darth Vader se ve intimidado ante la presencia de Valorum.





OTRAS FUERZAS DEL IMPERIO



Igual que en las películas, el Imperio controla numerosos recursos tanto en personal como en maquinaria. Pero al contrario que los soldados de asalto de las películas, los soldados de choque de *The Star Wars* (diseñados por Stéphane Roux) portan espadas láser en la batalla. Pero ni siquiera ésto los pone al nivel de los Jedi...



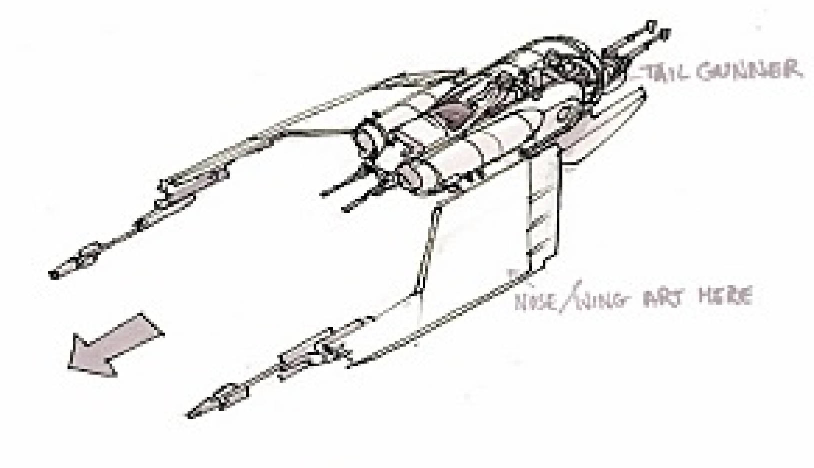


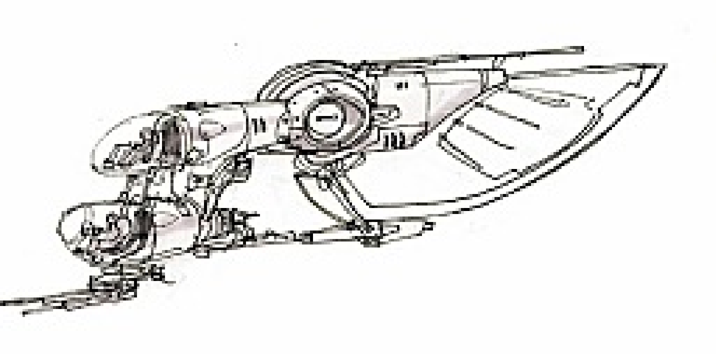


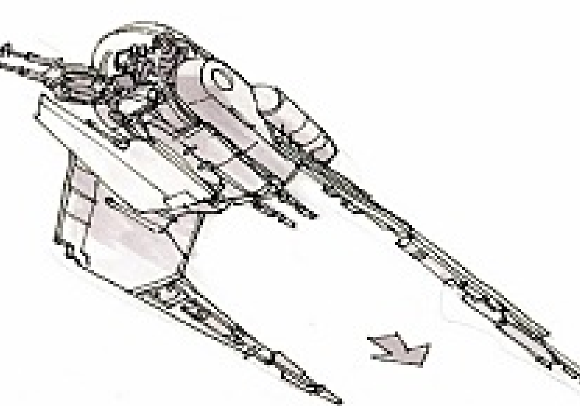
CAZAS AQUILEANOS

No sería una "guerra de las galaxias" si los combatientes no pudieran viajar de un sistema estelar a otro, así que *The Star Wars* tiene un buen montón de naves espaciales; aunque ninguna es tan grande, ni de cerca, como los navíos gigantescos que se ven en las películas.

Un aspecto interesante es que se especifica que todas las naves pequeñas precisan de una tripulación de dos hombres (un piloto y un navegante), igual que los cazas de hoy en día tienen un piloto y un oficial del radar de intercepción. La idea del droide astromecánico (como una unidad R2) asumiendo las responsabilidades del segundo no apareció hasta un borrador posterior del guión. Es por eso que todos los diseños de naves espaciales de Sean Cooke y Kilian Plunkett incluyen o dos compartimentos separados para los tripulantes o un único compartimento lo bastante grande para que quepan dos tripulantes.





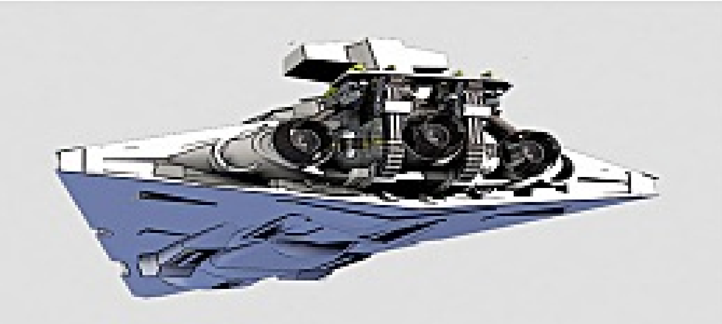


DESTRUCTORES ESTELARES IMPERIALES

Además de los cazas aquileanos, Sean Cooke produjo una selección de cazas imperiales posibles, antes de que se decidiese utilizar el destructor estelar en miniatura de Mike Mayhew, inspirado en las películas, para los destructores estelares biplaza de esta historia.

STAR DESTROYER





PILOTOS

Al principio, se pretendía que los pilotos de ambos lados del conflicto tuvieran roles mayores que el que ha resultado en las páginas del cómic. Es un dilema que todos los escritores y artistas descubren al realizar una adaptación al cómic desde otro medio: en cada página siempre hay menos sitio del que te imaginabas.



Pero, anticipando que era una posibilidad, Sean Cooke aportó una gran variedad de diseños.







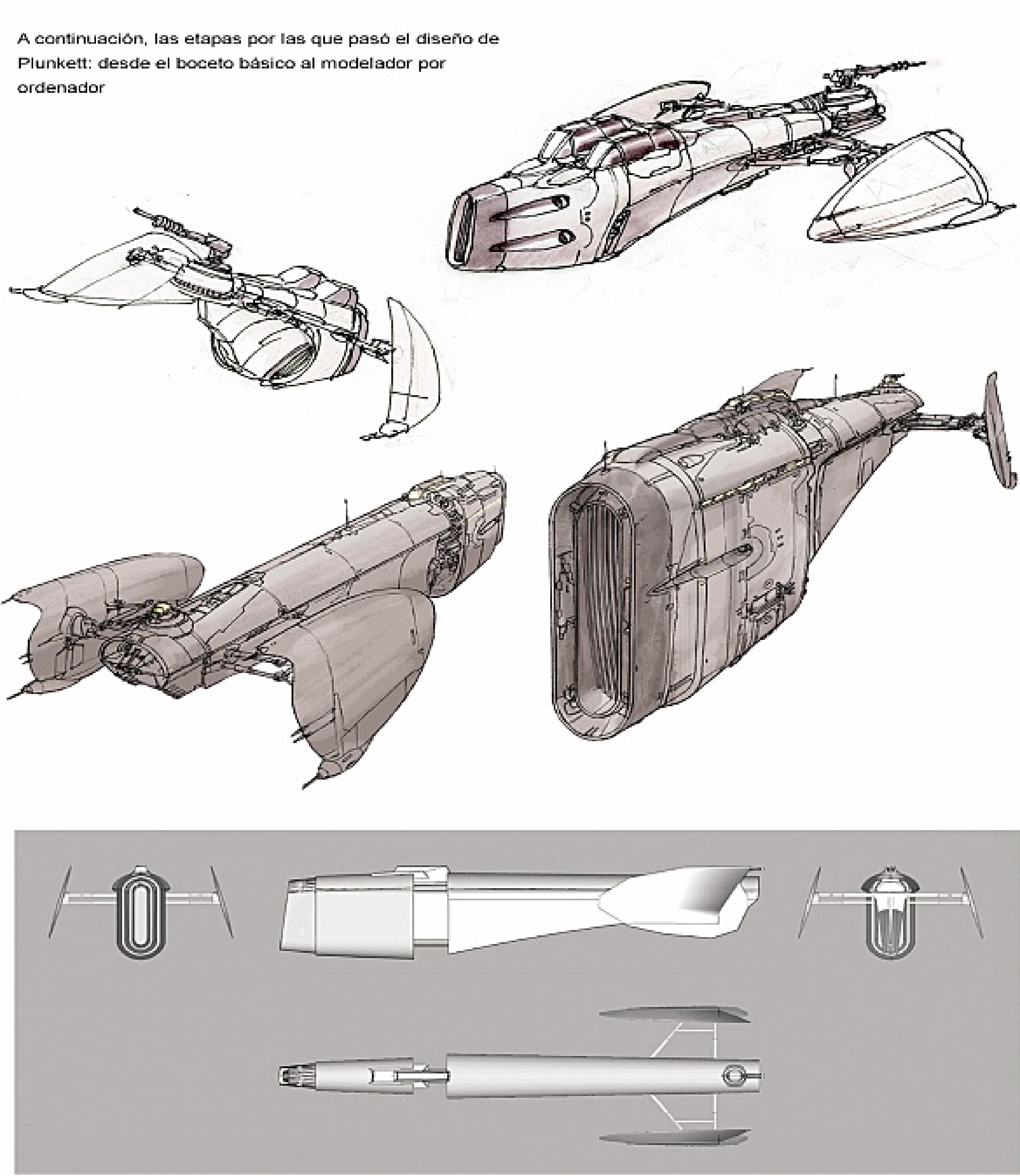




CARGUERO BALTARIANO

Propuesto originalmente para la nave imperial que Skywalker y compañía pilotarían a mediados de la historia, se acabó utilizando el diseño de Kilian Plunkett para el carguero baltariano en el que el príncipe Valorum intenta atrapar a nuestros héroes.

A continuación, las etapas por las que pasó el diseño de Plunkett: desde el boceto básico al modelador por ordenador

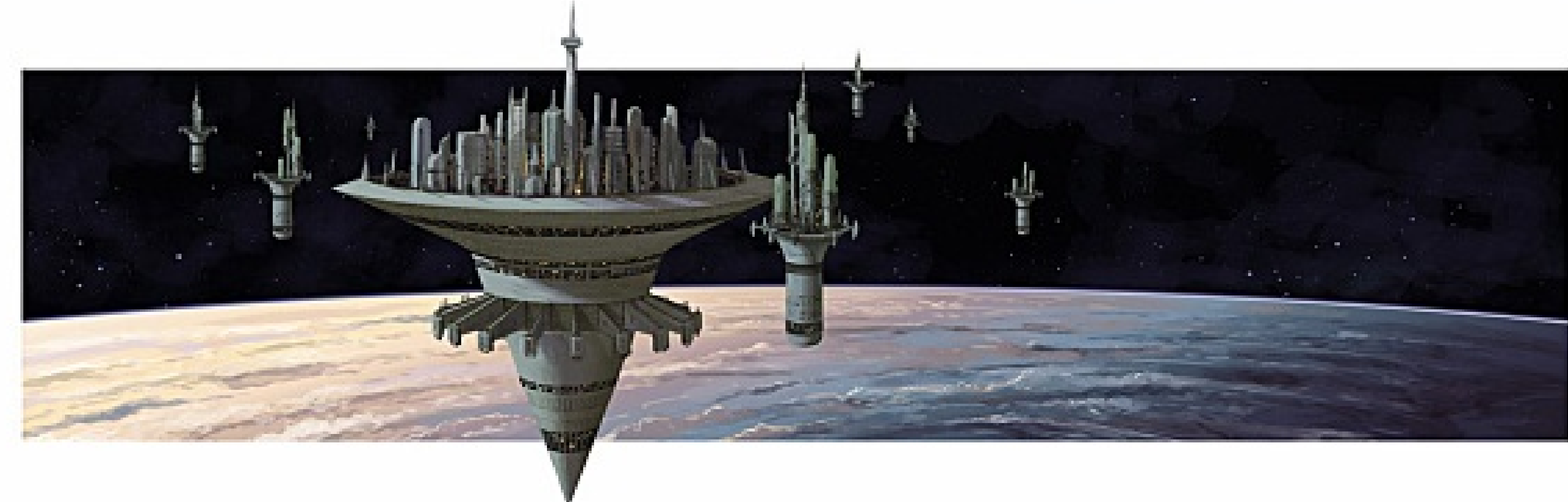


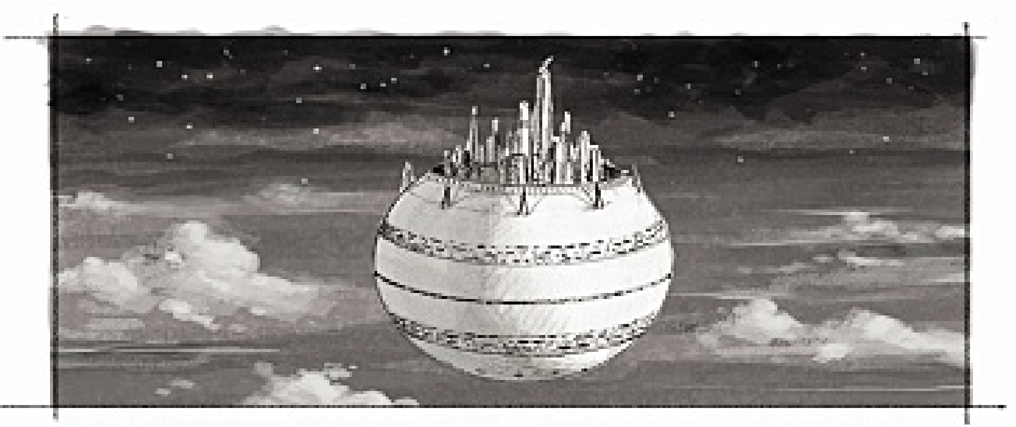
LA CAPITAL IMPERIAL

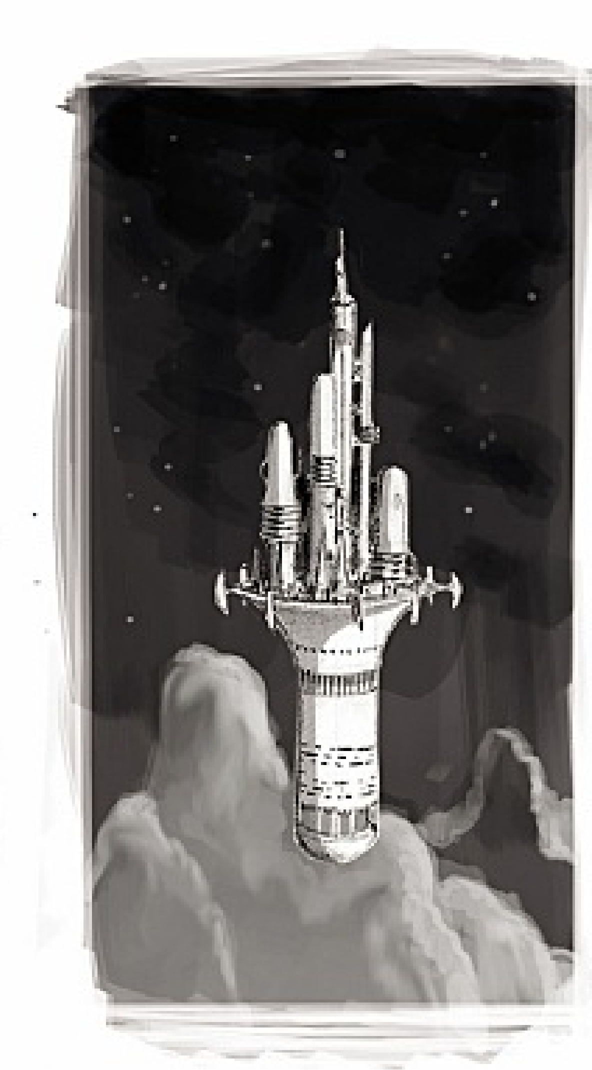
Olvidaos de Coruscant. En *The Star Wars*, el planeta gaseoso Alderaan, así como la ciudad del mismo nombre que flota sobre él, son la capital del Imperio. Alderaan es un claro precursor a la Ciudad Nube de Bespin de *El Imperio Contraataca*, pero más regio y menos industrial. Ya os habréis dado cuenta de que muchos de los nombres de lugares y personajes de *The Star Wars* aparecieron después en las películas, a menudo en lugares y personajes totalmente nuevos.

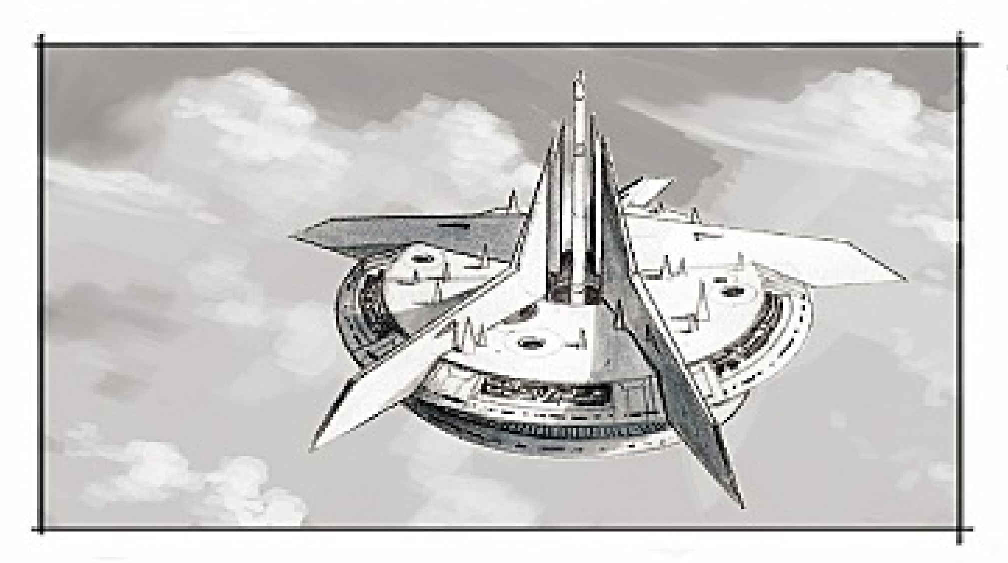
El artista Sean Cooke, que aportó muchos diseños a este proyecto, produjo unas cuantas ciudades flotantes de entre las que elegir.



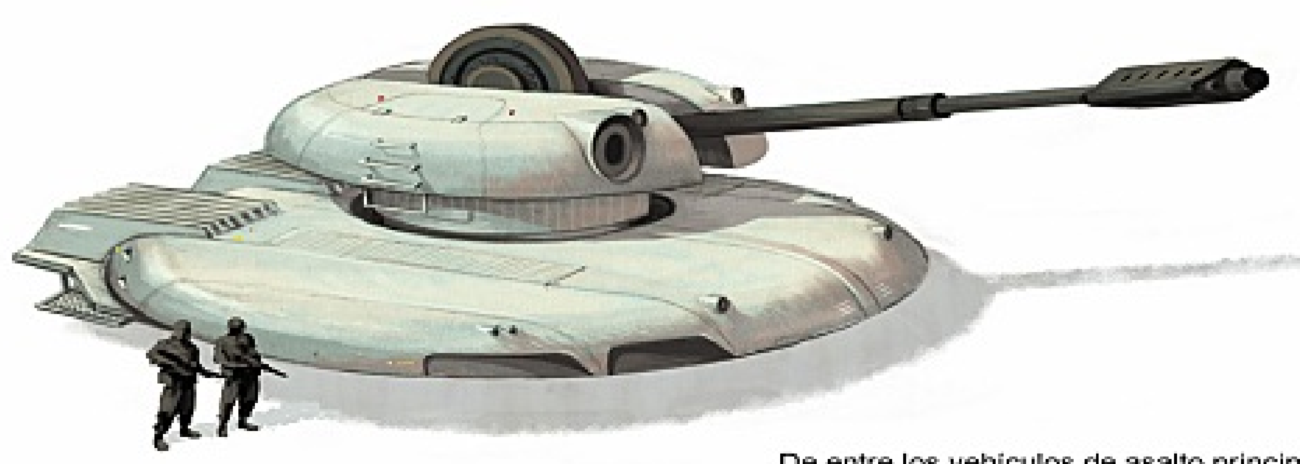




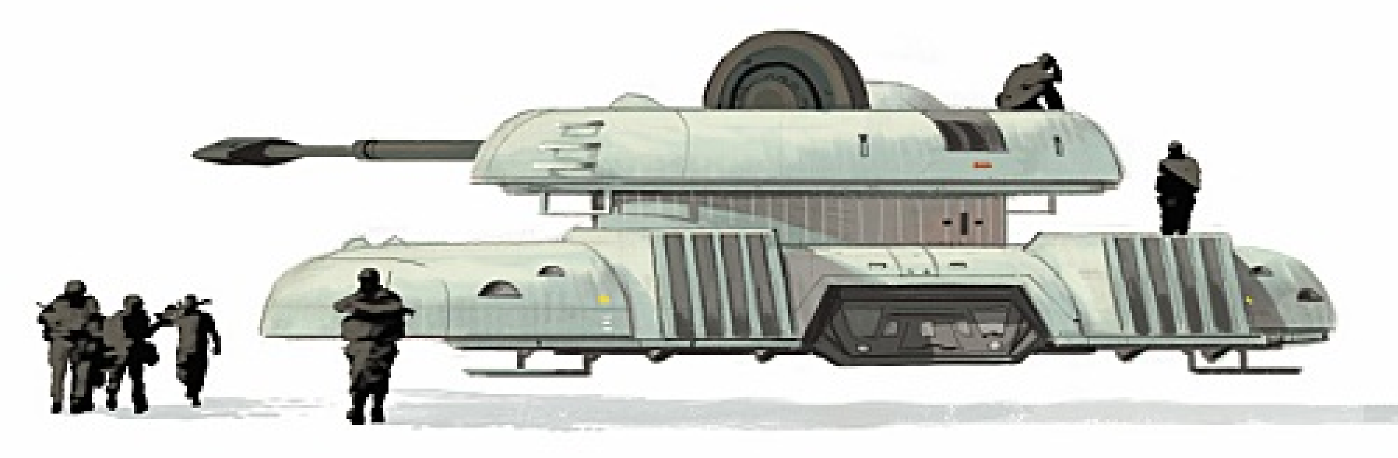


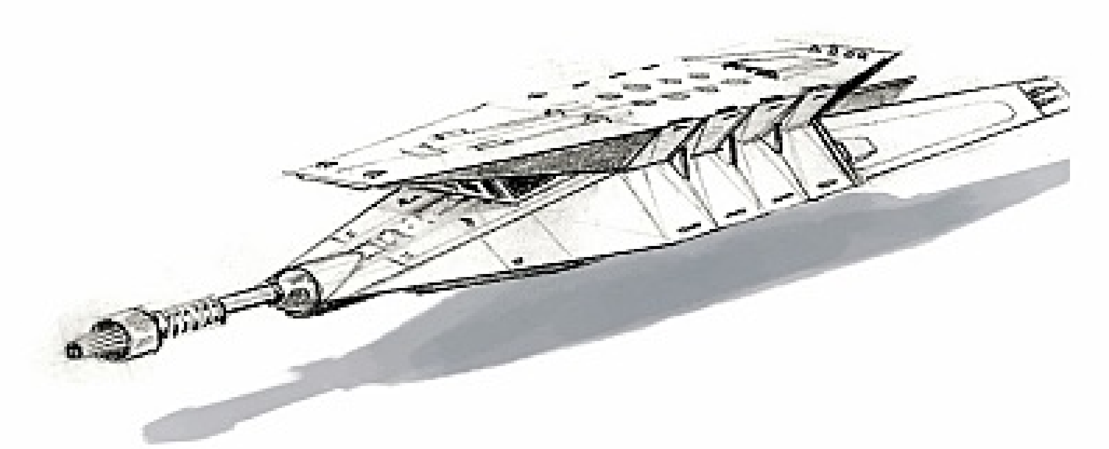


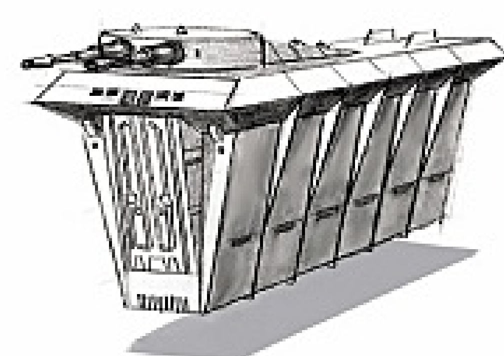
TANQUES AÉREOS IMPERIALES



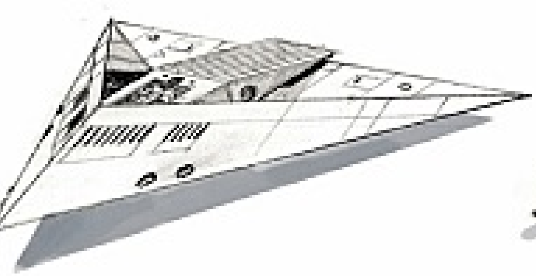
De entre los vehículos de asalto principales del Imperio, el "tanque aéreo" del borrador del guión acabó viendo la luz en la gran pantalla como el tanque flotante de la Federación de Comercio. Sean Cooke también proveyó de numerosas opciones para este diseño.

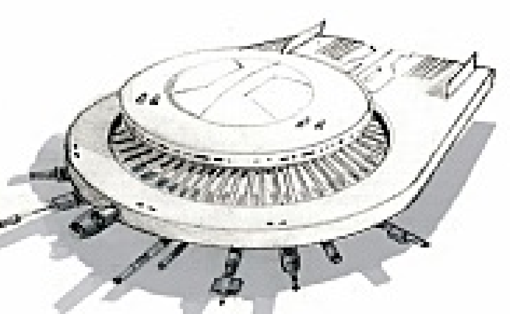












Y MUCHÍSIMO MÁS...

Algunos de los personajes y vehículos de *The Star Wars* se inspiran en imágenes de las películas o en diseños tempranos de Ralph McQuarrie, Colin Cantwell y otros. Pero la mayoría de lo que podéis ver en el cómic tuvo que crearse desde cero, basado en cómo lo que George Lucas describía en los guiones inspiraba a los artistas involucrados. A veces, lo mejor parecía recurrir a algo establecido en las películas. Otras veces, no había un análogo claro en la película a lo que dijera el guión. Pero de un modo u otro había que diseñarlo todo para contar la historia; en la mayor parte de los casos, de mano de Mike Mayhew.











PORTADAS

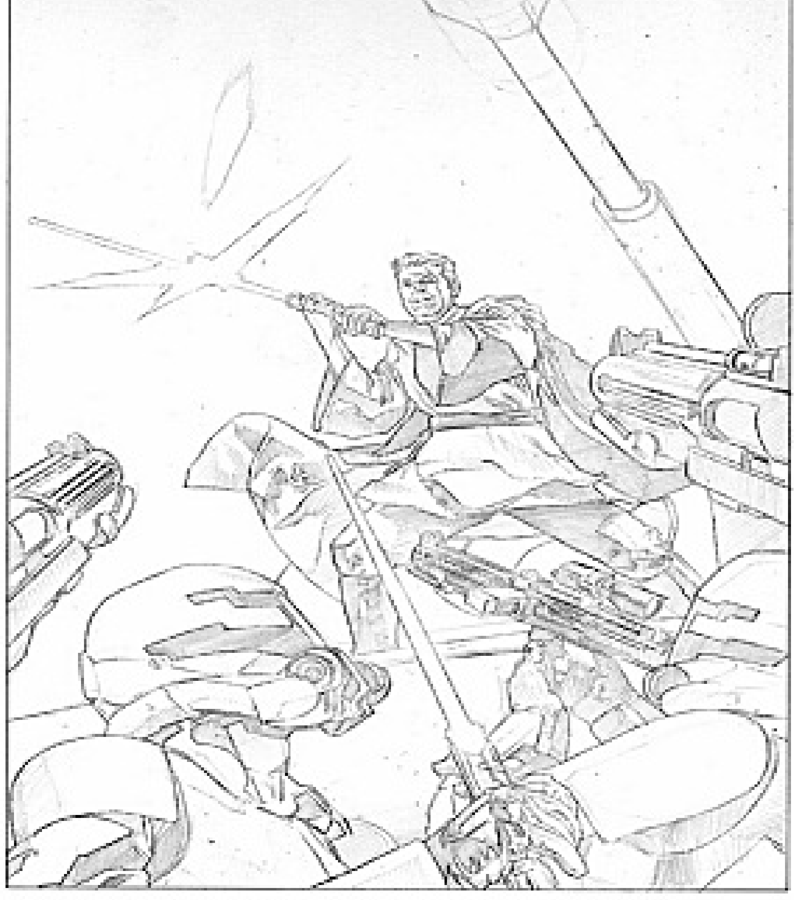


Boceto en miniatura de una portada inédita para el número 1.

Éstos son muchos de los bocetos del dibujante de las portadas, Nick Runge, para las portadas que proponía. Dado que las portadas tienen que estar para anunciar las peticiones de los cómics tanto tiempo antes de que se publiquen éstos, Nick también echó una mano en el diseño de personajes y criaturas que aún no se habían completado en las páginas interiores.



Boceto en miniatura de la portada del número 5.



Boceto en miniatura de una portada inédita para el número 3.



Ilustración de **Jan Duursema**, colores de **Brad Anderson**.



Ilustración de **Douglas Wheatley**.

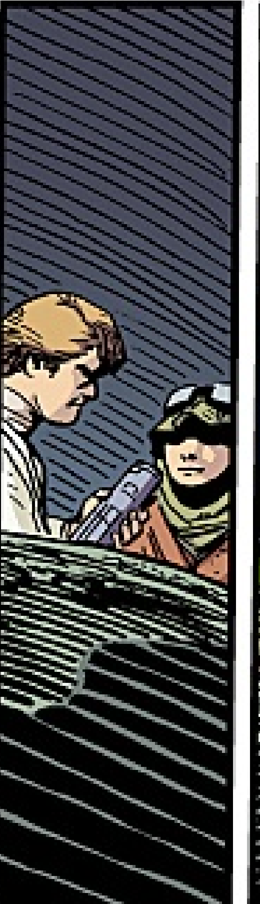


Ilustración de **John Cassaday**, colores de **Dave Stewart**.

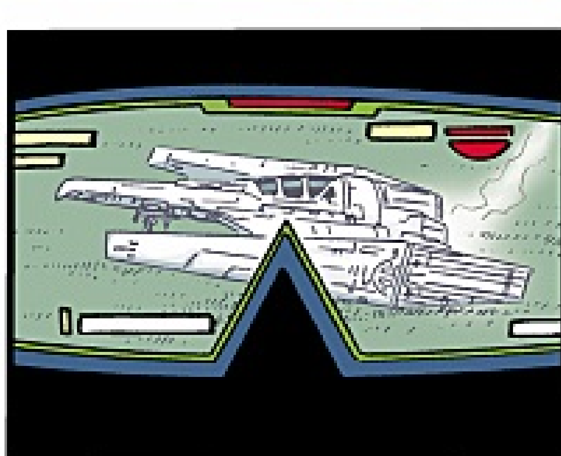

CÓMO EMPEZÓ
Por último, pero no por ello menos importante, queremos mostraros las páginas que hizo originalmente el dibujante Scott Kolins para enseñárselas a George Lucas y obtener su bendición para este proyecto. Se produjeron a partir de un guión de J. W. Rinzler que destacaba escenas del guión original para la película. Los colores los hizo Dan Jackson...

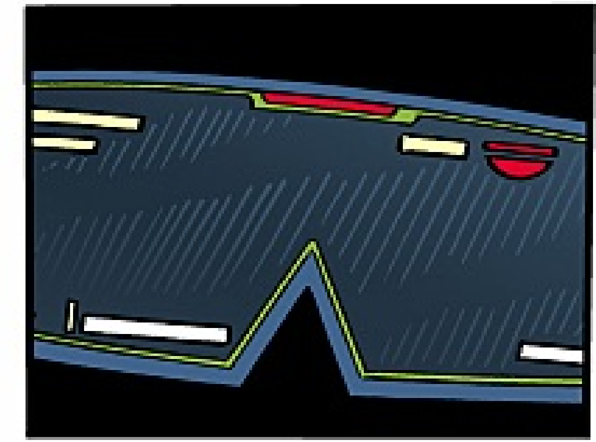






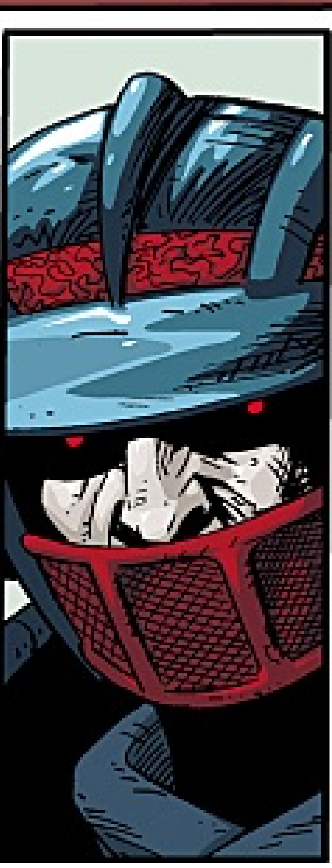










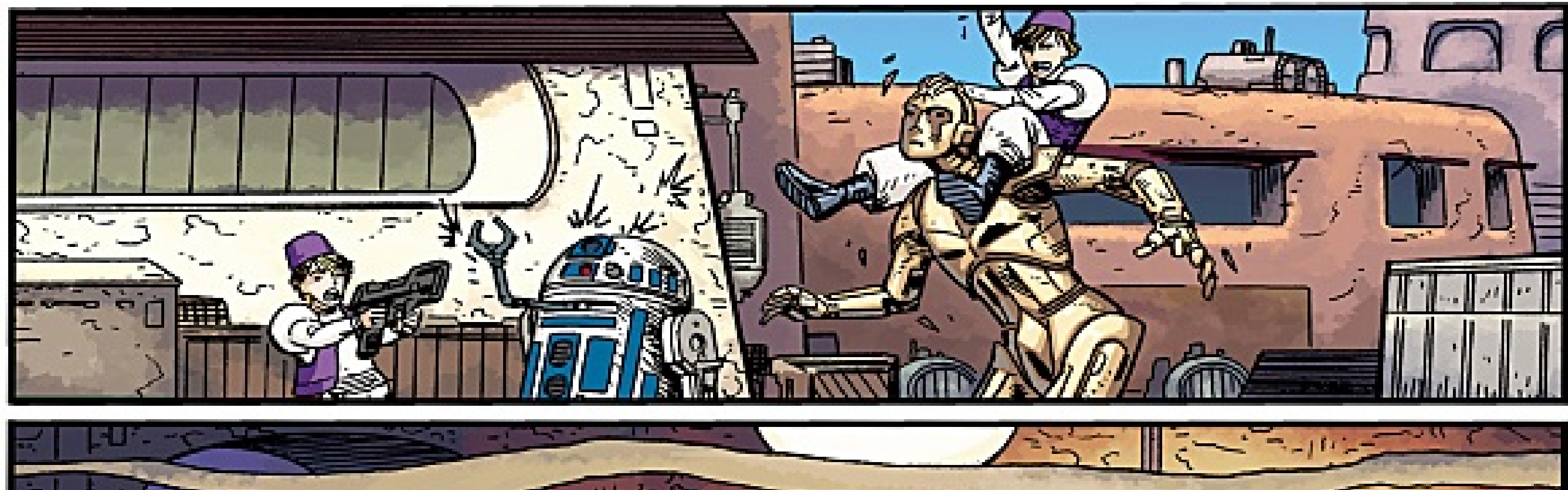














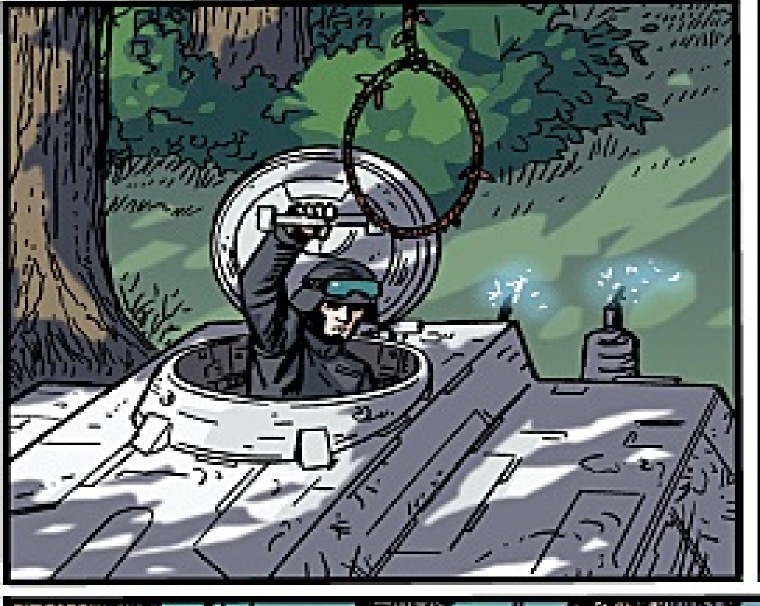





















son of


uitron



BELEKO



XEON

THE STAR WARS #5



Y hasta entonces,
no te pierdas...

Legacy v2 #11:
(¡Nuevo Arco!)

El Amanecer de los Jedi:
La Guerra de la Fuerza #3

Star Wars V2 #13
(¡Nuevo Arco!)

Darth Vader:
Lamento de Sombras #2

DROID FACTORY

HTTP://DROIDFACTORY.MFOROS.COM